

**Beynelmîlel Yardım Birliği teşkili hakkındaki mukavelenin  
tasdikına dair 1/574 numaralı kanun lâiyhası ve Hariciye  
Encümeni mazbatası**

*T. C.*  
*Başvekâlet*  
*Muamelât Müdürlüğü*  
*Şube*  
*Sayı 6/466*

6 - II - 1930

**B. M. M. Yüksek Reisliğine**

4 temmuz 1927 tarihinde Cenevrede içtima eden beynelmîlel konferansta kabul olunan Beynelmîlel Yardım Birliği teşkili hakkındaki mukavelenin tasdikına dair Hariciye Vekâletince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetinin 20 - I - 930 tarihli içtimasında Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâiyhası esbabı mucibe mazbatasile birlikte takdim olunmuştur.

Muktazasının ifasana ve neticesinin iş'arına müsaade buyrulmasını rica ederim efendim.

*Başvekil*  
*İsmet*

**Esbabı mucibe**

Milletler arasında teşriki mesaiyi inkişaf ettirmek gayesine müteveccih olarak Akvam Cemiyeti delâletile, âfet vukuunda musibet zede halka muavenet için, beynelmîlel bir birlik teşkili maksadı ile 4 temmuz 1927 tarihinde Cenevrede inikat eden Beynelmîlel Konferansta tanzim ve murahasamız tarafından da 17 kânunuevvel 1927 tarihinde imza edilmiş bulunan suret ve Türkçeye tercümesi melfuf « Beynelmîlel Yardım Birliği mukavelesi » insanî bir maksadı istihdaf etmekte ve hiç bir veçhile Devletin menfaatlarına münafi bulunmamakta ve bir âfet vukuunda birliğin yardımından istifademizi temin etmektedir.

İşbu sebeplere binaen bir an evel tasdikına tevessül buyurulmasını istirham eylerim efendim.

*Adliye V.*  
*M. Esat*

**Hariciye Encümeni mazbatası**

*T. B. M. M.*  
*Hariciye Encümeni*  
*Esas № 1/574*  
*Karar № 13*

3 - V - 1930

**Yüksek Reisliğe**

Beynelmîlel Yardım Birliği teşkili için Cenevrede içtima eden beynelmîlel konferansta tanzim ve imza olunan 12 temmuz 1927 tarihli mukavelenamenin tasdikına dair olan kanun lâiyhası

ve Başvekâlet tezkeresi Hariciye Vekili Beyefendinin huzurile tetkik ve müzakere olundu.

Milletler arasında gittikçe artan teşriki mesai hareketlerini bilhassa afet vukuunda musibet-zedelere yardım etmek gayesini istihdaf eden beynelmilel faaliyetlere iştirakimizi Meclisi Âlinin takip ettiği insanî ve siyasî mülâhazalara muvafık gören encümenimiz, hiç bir veçhile Devletin menfaatlarına münafi ahkâmı ihtiva etmediği anlaşılan ( Beynelmilel Yardım Birliği) mukavele-  
namesinin tasdikına dair kanun lâyihasını aynen tasvip eylemiştir. Heyeti Celilenin tasdikına arz edilmek üzere Yüksek Reisliğe takdim kılındı.

Hariciye Encümeni Reisi	M. Muharriri	Kâtip	Âza	Âza	Âza
Erzincan	Siirt	Edirne			
<i>Saffet Ziyaa</i>			<i>Nuri</i>	<i>İ. Süreyya</i>	<i>Necmettin</i>

### Hükümetin teklifi

4 Temmuz 1927 tarihinde Cinevrede içtima eden Beynelmilel Konferansta kabul olunan Beynelmilel Yardım Birliği teşkili hakkındaki mukavelenamenin tasdikına dair kanun lâyihası

Madde 1 — Cinevrede 4 - 12 temmuz 927 tarihinde içtima eden Beynelmilel Konferansta tanzim ve imza olunan Beynelmilel Yardım Birliği teşkili hakkındaki 12 temmuz 927 tarihli mukavelename kabul ve tasvip olunmuştur.

Madde 2 — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

Madde 3 — Bu kanunun ahkâmını icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

20/1/930

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.	Da. V.	Ha. V.	Ma. V.
<i>İsmet</i>	<i>M. Esat</i>	<i>M. Abdülhalık</i>	<i>Ş. Kaya</i>	<i>T. Rüştü</i>	<i>Ş. Saracoğlu</i>
	Mf. V.	Na. V.	İk. V.	S. İ. M. V.	
	<i>Cemal Hüsnü</i>	<i>Recep</i>	<i>Şakir</i>	<i>Refik B.</i>	

İçtimada bulunmadı

### MUKAVELENAME

Cemiyeti Akvam misakının (Milletler arasındaki teavünü tevsi etmek için beynelmilel münasebatın adalete müstenit olarak idamesi lâzımdır) deyen mukaddemesine . . .

Aynı misakın: (Cemiyeti Akvam âzası, hastalıkların zuhuruna mani olmak ve önüne geçmek için beynelmilel tedabir itihazına çalışacaktır) deyen 23 üncü maddesinin (f) fıkrasına, yine misakın (Cemiyet âzası sıhhatin islâhı, hastalıklara karşı tedabiri mania ittihazı ve dünyadaki alâmın tadili maksadını istihdaf eden ve usulüne tevfikân müsaadeyi haiz bulunan millî salibi ahmer gönüllü teşkilâtlarının teessüs ve teavününü teşvik ve himaye edeceklerdir) deyen 25 inci maddesine . . .

istinat ederek ve esasen bu prensiplerin bütün hükümetlerin muvafakatine iktiran etmiş olduğunu nazarı itibare alarak: Afet vukuunda teavünü tevsi, elde bulunan menabii varidatı nehçî bir surette tanzim ederek beynelmilel yardımları teşvik ve bu sahada hukuku düvel terakkiyatını ihzar etmeği tasmin ile murahhasları olarak:

.....  
tayin etmişlerdir.

Bu murahhaslar teati ettikleri salâhiyetnamelerinin usulüne muvafık olarak tanzim edildiğini tespit ettikten sonra atideki hususatı tahtı karara almışlardır:

Madde 1 — Yüksek âkitler işbu mukavelename ve buna mülhak nizamname ile tedvir edilen beynelmilel bir muavenet birliği teşkil eyerler. Cemiyeti Akvam âzası ile bu cemiyet âzasından olmayıp işbu mukavelenameye iştirak eden hükümetler Muavenet Birliğinin âzasındandırlar.

Madde 2 — Beynelmîlel Muavenet Birliğinin istihdaf ettiği maksat:

1 - Esbabı mucibeden doğan ve istisnâi vahameti, felâkete uğrayan kavmin iktidar, vesait ve menabiinin fevkine çıkan afetlerde felâketzede ahaliye ilk yardımlarda bulunmak ve bu maksat için iane, varidat ve her nevi yardımlar cemetmek,

2 - Her türlü umumî afetlerde, lüzum görüldüğü takdirde muavenet teşekküllerinin mesailerini tanzim ve umumî bir şekilde afetlere karşı tetkikat ve tedabiri mamayı teşvik ve bütün milletlerin beynelmîlel teavünü tatbik etmeleri için tavassut eylemek.

Madde 3 — Beynelmîlel Muavenet Birliği faaliyetini, milliyeti, ırkı ne olursa olsun ve içtîmaî, siyasî yahut dinî bir fark gözetmeksizin, felâketzede her millet lehine sarfeder.

Ancak beynelmîlel Muavenet Birliğinin faaliyeti işbu mukavelenamenin tatbik edildiği yüksek âkitler arazisinde ve diğer memleketlerde zuhur edip te 6 ıncı madde de mezkûr heyeti icraiye tarafından yüksek âkitler arazisine icrayı tesir edecek mahiyette telâkkı olunan afetlere hasredilmiştir.

Madde 4 — Beynelmîlel Muavenet Birliğinin her hangi bir memlekette faaliyeti Hükûmetin muvafakatine mütevekkiftir .

Madde 5 — Birliğin teşekkül ve faaliyeti atideki teşekküllerin serbest muavenetine müsaittir.

1 - Cemiyetiakvam misakının 25 inci maddesine tevfikan millî salibiahmer cemiyetlerinin ve bunların aralarında hukukî yahut manevî bir rabita tesis eden veya edecek olan müessesat ve teşekküller ,

2 - Felâketzede ahali lehine aynı faaliyeti, kabil olduğu takdirde salibiahmer cemiyetleri ve yukarıda zikredilen müessesat ile teşriki mesai suretile icra edecek kabiliyette olan bütün sair hususî ve umumî teşkilâtlar.

Madde 6 — Beynelmîlel Muavenet Birliğinin faaliyeti bir meclisi umumî tarafından icra edilir, bu meclis işbu mukavelename ve buna mülhak nizamnamede tespit edilen şerait dairesinde bir heyeti icraiye tayin eder.

Beynelmîlel Muavenet Birliği Meclisi Umumisi, Beynelmîlel Muavenet Birliği umum âzasının her âza için bir murahhas itibarile, murahhaslarından mürekkeptir .

Beynelmîlel Muavenet Birliği âzasından her biri kendisini millî salibiahmer cemiyetile yahut 5 inci maddede işaret edilen millî teşkilâtтан birisile temsil ettirebilir.

Madd 7 — Beynelmîlel Muavenet Birliğinin merkezi Cemiyeti Akvamın yerleştiği şehirdedir Birlik idarî dairelerinin umumunu ve ya bir kısmını heyeti icraiyenin tayin edeceği her hangi bir mahalde buldurulabilir .

Madde 8 — Gayei teşekkülü hudutları dahilinde ve muhtelif millî kavanini mevzuaya muvafık bulunmak şartile Beynelmîlel Muavenet Birliği gerek doğrudan doğruya, gerek kendi nam ve hesabına hareket eden her hangi bir zat vasıtasıla dava ikamesi, meccanen veya ıvaz mukabilinde iktisap ve 12 inci maddede tayin edilen takyidat dahilinde emval ve emlâk sahibi olmak hakkını haizdir.

Madde 9 — Cemiyeti Akvam âzasından her biri ve âza olmyan ve fakat işbu mukavelenameye iştirak etmiş bulunan her Devlet Beynelmîlel Muavenet birliği için bir sermayeyi iptidaiye teşkiline iştiraki teahhüt eder . Bu sermaye her biri 700 İsvçre fırangı kıymetinde hisselerle taksim olunmuştur.

Cemiyeti Akvamın her âzası, bu hisselerden, Cemiyet masarifine derecei iştirakinin tazammun eylediği hisse adedine müsavi adette hisse iştirak eder.

Cemiyeti Akvam âzasından olmyan Hükûmetlerin hissei iştiraki Cemiyeti Akvam âzasının iştirakini tespit için mer'î olan prensiplere tevfikan heyeti icraiye tarafından tayin olunur .

Madde 10 — Vüksek âkitlerden her biri işbu mukavelenin tatbik edildiği aksâmı arazisi

üzerinde Beynelmîlel Muavsnat Birliğinin ve 5 inci madde ile mülhak nizamname ahkâmına tevfiikan birlik hesabına hareket edecek olan teşekküllerin yerleşmeleri, memurların serbestce dolaşa bilmeleri, eşyalarının nakli ve muavenet ameliyeleri ve keزالik talep ve teşviklerine ait neşriyat ve ilânat için en müsait muafiyetler ve kolaylıklar teminine, kanunlarının müsaadesi nisbetinde sarfı gayret edecektir.

Madde 11 — Beynelmîlel Muavenet birliğinin menabii varidatı 9 uncu maddede zikredilen sermayei iptidaiyeden başka şunlardan teşekkül eder:

- 1 - Hükümetlerin verebilecekleri ihtiyari tahsisat,
- 2 - Ahaliden toplanan mebalîğ;
- 3 - 12 inci maddede tasrih edilen ianeler.

Madde 12 — Bevnelmîlel muavenet Birliği her cins iane kabul edebilir. İaneler bilâkaydü şart verilebileceği gibi sahipleri tarafından şart dermeyan yahut hasren bir yere tahsisini zikir suretile filân memlekete, filân nevi felâketlere, ve yahut gösterecekleri muayyen bir felâkete tahsis edilmiş olabilir.

İaneler ancak beynelmîlel muavenet birliğinin işbu mukavelenamenin 2 inci 3 üncü maddelerinde tarif edilen gayesine ve alâkadar hükümlerinin hususî kavaini mevzualarına muvafık olduğu takdirde kabul edilir.

Madde 13 — İşbu mukavelenamede hiç bir hüküm 5 inci maddede işaret olunan ve kendi namü hesaplarına hareket eden cemiyat ve müessesatın hürriyetine zarar iras edecek surette tefsir olunamaz.

Madde 14 — Yüksek âkitler işbu mukavelenamenin tefsir veya tatbikına müteallik olarak aralarında tahaddüs edebilece ihtilâfların, doğrudan doğruya icra edilecek müzakerat veyahut herhangi diğer bir dostane sureti tesviye ile halli mümkün olmadığı takdirde, bir karara iktiran etmek üzere beynelmîlel daimî mahkemei adalete gönderilmesini tahtı karara almışlardır.

Mahkeme icabında âkitlerin yalnız birinden sadır olan talep üzerine de ihtilâfa vaziyet edebilir.

Aralarında ihtilâf çıkan Hükümetler veyahut bunlardan birisi beynelmîlel daimî mahkemei adalete müteallik 16 birinci kânun 920 tarihli protokola iştirak etmemişse, bu ihtilâf tarafeynin arzularına ve her birinin teşkilâtı esasiyeleri kavaidine tevfiikan, ya beynelmîlel daimî mahkemei adalete yahut beynelmîlel ihtilâfların sulhan tesviyesine mütedair 18 birinci teşrin 907 tarihli mukavelenameye tevfiikan teşkil edilmiş bir hakem mahkemesine veyahut başka herhangi bir hakem mahkemesine tevdi edilir.

Madde 15 — Fransızca ve İngilizce metinleri mütesaviyen muteber olan işbu mukavelename bu günkü tarihi taşıyacak ve 30 nisan 1929 tarihine kadar Cemiyeti Akvam âzası ve âza olmayıp Cenevre konferansında temsil edilen ve yahut Cemiyeti Akvam Meclisi tarafından kendilerine berayi imza bir mukavelename nüshası gönderilen her Devlet namına imza edilebilecektir.

Madde 16 — İşbu mukavelename tasdika tabidir. Tasdiknameler Cemiyeti Akvam Kâtibi Umumisine teslim edilecek, Kâtibi Umumi de tasdik keyfiyetini vaziülümza yahut iştiraki lâhik olan her Hükûmete resmen tebliğ edecektir.

Madde 17 — 1 mayıs 1928 den itibaren Cemiyeti Akvam âzasından her biri ve 15 inci maddede zikredilen her Hükümet işbu mukavelenameye iştirak edebilir.

Bu iştirak Kâtibi Umumilik hazinei evrakına vazedilmek üzere Cemiyeti Akvam Kâtibi Umumisine vaki olacak bir iş'arı resmî ile icra olunur.

Kâtibi Umumi bu teslim keyfiyetini derhal vaziülümza yahut iştiraki lâhik olan her Hükûmete resmen bildirir.

Madde 18 — İşbu mukavelename ancak taahhüt ettikleri iane mecmuu altı yüz hisseye baliğ olan asgarî on iki Cemiyetiakvam âzası veya âzası olmıyan Hükümet namına tasdikname veya iştiraknamenin tevdiinden sonra mevkiî meriyete girecektir. Mukavelenamenin mevkiî tatbika konacağı tarih bu tasdik ve iştiraklerin sonuncusunun kâtibi umumiye vusulünden sonra doksanıncı gündür.

Muahharen işbu mukavelename âkitlerden her biri hakkında tasdikname veya kabule dair işarı resminin vusulünden doksan gün sonra meriyülicra olacaktır.

Bu maddenin tatbiki için Cemiyetiakvam kâtibi umumîsi Cemiyetiakvam âzasından olmıyan âkit hükümetlerin iştirak hisseleri olarak muvakkat bir miktar takdir edecektir.

Cemiyetiakvam misakının 18 inci maddesi ahkâmına tevfikân, kâtibi umumî işbu mukavelenameyi, mevkiî tatbika girdiği gün tescil edecektir.

Madde 19 — Beynelmîlel muavenet birliğinin her âzası kararını bir sene evvel kâtibi umumiye ihbar şartile birlikten çekilebilir.

Bu ihbarın Cemiyetiakvam kâtibi umumisine vusulünden bir sene sonra mukavelename ahkâmının bu suretle ittihattan çekilen âzânın arazisinde tatbiki hitam bulur. Cemiyetiakvam kâtibi umumîsi çekilme ihbarının ahzini birlik âzasına resmen bildirecektir.

Madde 20 — Yüksek âkitler imza, tasdik yahut iştirak esnasında, işbu mukavelenamenin taraflarından kabulünün müstemlekeleri ile himayeleri yahut metbuiyetleri ve mandaları altına vazedilmiş olan arazinin tamamı veya bir kısmı hakkında hiç bir taahhüdü deruhte manasını tazammun etmiyeceğini beyan edebilirler; bu takdirde, bu şekilde vuku bulan beyanatla kastedilen arazi üzerinde işbu mukavelename meriyülicra olmıyacaktır.

Bilâhare Yüksek Âkitler işbu mukavelenamenin, yukarıki fıkrada zikredilen beyanat ile mevzubahs olan arazilerinin tamamı veya bir kısmı üzerinde meriyülicra olmasını talep eylediklerini kâtibi umumiye işar edebilirler. Bu takdirde mukavelename, bu işarda zikredilen arazide, işarın Cemiyetiakvam Kâtibi Umumîsi tarafından ahzinden doksan gün sonra tatbik olunur.

Aynı veçhile Yüksek Âkitler her zaman işbu mukavelenamenin müstemlekeleriyle, himayeleri yahut metbuiyetleri ve mandaları altına vazedilmiş olan arazinin tamamı veya bir kısmı üzerinde ademi tatbikını iltizam eylediklerini beyan edebilirler; bu takdirde, ihbarda zikredilen arazide işbu mukavelenamenin tatbiki ihbarın Cemiyetiakvam Kâtibi Umumîsi tarafından ahzinden bir sene sonra hitam bulur.

Madde 21 — İşbu mukavelenamenin yeniden tetkiki Beynelmîlel Muavenet Birliği âzasının üçte biri tarafından her zaman talep edilebilir.

İşbu mukavelenameye mülhak nizamnameler Meclisi Umumî tarafından tadil edilebilir. Bu takdirde Meclisi Umumî, âzasının dörtte üçünü cemetmeğe mecbur ve tadilâtın da hazır bulunan âzânın üçte ikisi tarafından tasdik lâzımdır.

Tasdikân lilmekal salifüzzikir murahaslar işbu mukavelenameyi imzalamışlardır .

On iki haziran bin dokuz yüz yirmi yedide Cenevrede bir nüsha olarak yapılan işbu mukavelename Cemiyeti akvam Kitabeti hazinesi evrakına vazedilecektir, aslına mutabık olan birer sureti ' bilcümle Cemiyetiakvam âzasına ve âza olmayup konfransta temsil edilen Devletlere tevdi olunacaktır.

## BEYNELMİLEL MUAVENET İTTİHADININ NİZAMNAMESİ

Madde 1 — Her murahhasın Meclisi umumî içtimalarında hazır bulunacak bir vekili olabilir, fakat bu vekil ancak asilin gıyabında istişarı ve tezekkürî reye maliktir.

Beynelmîlel muavenet cemiyetlerinin yahut aynı evsafı haiz teşkilât ve müessesatı sairenin mümessilleri istişarı mahiyette olmak üzere Meclisi umumî içtimalarında hazır bulunmağa davet edilebilirler.

Cemiyeti Akvam Kâtibi Umumîsi Meclisi Umumî içtimalarının kâffesine bizzat veya bilvekâle iştirak edebilir,

Madde 2 — Meclisi Umumî, icraî komitanın daveti üzerine her iki senede bir Beynelmîlel Muavenet İttihadının merkezinde içtima eder.

Meclisi umumî iki senelik fasıla esnasında komita tarafından tayin edilen her hangi bir mahalde içtima ettirebilir. İcra komitesi, Meclisi umumî âzasından asgarî dörtte birinin talebi üzerine mezkûr Meclisi içtimaa davetle mükelleftir.

Meclisi Umumî, ilk içtimaı için Cemiyeti Akvam Meclisi tarafından davet edilecektir.

Madde 3 — Asgarî üç ay evvel gönderilecek olan Meclisi Umumî davetnamesi ruznamei müzakeratı göstermelidir .

Meclisi Umuminin, mukavelenamenin 31 inci maddesi kaydı ihtirazisi tahtında Beynelmîlel Muavenet Birliği âzasının yarısının murahhasları içtimaında hazır bulunmadıkça müzakeratta bulunması muteber değildir. İşbu nizamname ile daha kuvvetli bir ekseriyet temini matlup olmayan sair ahvalde Meclisi Umumî mevcut reylerin ekseriyetile karar verir.

Madde 4 — Meclisi Umumî, mevcut reylerin sülûsan ekseriyetile, icra komitesi âzasını ve vekillerini tayin eder. Ayn ekseriyetle işbu nizamname ahkâmının tatbiki için lâzımgelen bütün talimatnamelerini tanzim eder .

Meclisi Umumî kendi dahilî nizamnamesini ekseriyetle vücude getirir . Mezkûr nizamname müteaddit defa reye müracaat edildiği halde bir netice hasıl olmıyan ahvalde icra komitesi intihabının ekseriyeti mutlaka ile olacağını mübeyyin bir hükmü ihtiva edebilir.

Meclisi Umumî Beynelmîlel Muavenet Birliğinin bütün işlerle iştigale selâhiyettardır.

Madde 5 — İcra komitesinin yedi âzası vardır. Mezkûr âzalar ve vekilleri iki senelik bir müddet için tayin edilirler.

Her hangi bir sebeple inhilâl vukuunda komita, gûzar etmekte olan devrin hitamına kadar vekillerden birinin terfikile ikmal olunur.

Beynelmîlel Salibiahmer teşkilâtının iki mümessili (Beynelmîlel salibiahmer komitesi ve salibi ahmer cemiyetleri birliği) istişarı mahiyette olmak üzere heyete iştirak ederler.

Cemiyeti Akvam kâtibi umumîsi icra komitesinin bütün içtimalarında bizzat veya bilvekâle hazır bulunabilir.

İcra komitesi dahilî talimatnamesini tanzim eder.

Madde 6 — İcra komitesi, reisinin daveti üzerine asgarî senede bir defa Beynelmîlel Muavenet Birliği merkezinde içtima eder. Diğer içtimaların tarih ve mahallerini reis tayin eder.

Madde 7 — İcra komitesi Beynelmîlel Muavenet Birliğinin vekilidir ve mükellefiyetler, şartlar tahtında veyahut muayyen masarîf mukabilinde olarak tevdi edilen menabii varidatın muhtar idare memuru olabilir. İcra komitesi, Beynelmîlel Muavenet Birliğinin maksadına muvafık ve biriliğin namühesabına her türlü muamelâtı icrada en vasi salâhiyete maliktir.

İcra komitesi, Cemiyeti Akvama, hükûmetlere, mukavelenamenin 5 inci maddesinde mezkûr teşkilâta ve bütün eşhası maddiye ve maneviyeye karşı Beynelmîlel Muavenet Birliğini temsil eder. Henüz mahkemede beynelmîlel Muavenet ittihadı namü hesabına dava ikamesine ve müdafasına ve akti sulha selâhiyettardır.

İcra komitesi muhtar idare memuru sıfatile para alır, kullanır, işletir, idare eder ve Beynelmi-

İcra Muavenet Birliği namına her türlü banka ve sigorta muamelâtı icra eyler. İcra komitesi her nevi alışveriş yapar ve alışverişe mezuniyet verir; levazım tedarikini tanzim eder.

İcra komitesi beynelmilel muavenet birliği paralarının işletilmesi hususunda nizamât vazeder.

Afet vukuunda icra komitesi beynelmilel muavenet birliği namına faaliyete girmeye ve muavenetler tertibine ve nukut cemine salâhiyettardır.

Madde 8 — Heyeti icraye 9 uncu maddedeki ahkâm mahfuz kalmak şartile salâhiyetini tamamen yahut kısmen âzasından birine yahut bir kaçına tevcih edebilir.

Madde 9 — İcra komitesi tarafından, bir mükellefiyet, şart veya hususî bir tahsis ile mukayyet bir ianenin muhtar idare memuru sıfatile ifa olunmuş olan muamelât en aşağı iki imza ile yapılmak lâzımdır. Muamelâtı tasarrufiyede de keza böyledir.

Madde 10 — 18 inci madde ahkâmına hâlel getirmeksizin icra komitesi seneden seneye beynelmilel Muavenet ittihadı âzasına hitaben faaliyet ve muamelâtının bir raporunu kaleme alır. Bundan maada bu rapor Cemiyetiakvam meclis ve heyeti umumiyesinin ıttılâna arz edilmek üzere Cemiyetiakvam kâtibi umumisine tebliğ olunur. Kezalik mezkûr rapor halkın nazarı ıttılâna da vazolunur.

Madde 11 — İcra komitesi refakatinde gerek münferiden gerekse müçtemian reylerine müraçaat edebilecek olan eksperler bulunur.

Eksperler, alâkadar âza ile mutabık kalınarak her memleket yahut muhtelif memleketleri ihtiva eden her coğrafi mıntaka için bir veya müteaddit olmak üzere İcra komitesi tarafından tayin olunur.

Eksperler üç sene için tayin olunur ve mıntakalarında ikamet mecburiyetindedirler. İcra komitesi ahval, icap ettirdiği takdirde yukarıda zikrolunan eksperlerden maada bir merkezde ikamet mecburiyetinde olmıyan vekil eksperler tayin edilebilir.

Eksperlerden ve vekil eksperlerden her birinin tayini alâkadar âza veya âzaların muvafakatlerinin istihsaline mütevakkiftir.

Madde 12 — İcra komitesi, muavenetlerine lüzum görüldüğü zaman eksperleri içtimaa davet eder yahut ahvalin icap ettirdiği her zaman muhabere ile mütalealarını alır.

Madde 13 — Meclisi Umumî murahhaslarının tebdili mekân ve ikametlerine ait masarif ve tazminat bunları tayin eden makamat tarafından deruhde olunur. İcra komitesi âzalarile eksperlerin tebdili mekân ve ikametlerine ait masarif ve tazminat Beynelmilel Muavenet Birliği bütçesinden ifa olunur.

İcra komitesi âzası ile eksperlerin memuriyetleri hiç bir maaş itasımı müsteilm değildir.

Madde 14 — Beynelmilel Salibilahmer teşkilâtlar , ( Beynelmilel Salibiahmer Komitesi ve Salibiahmer Cemiyetleri ittihadı ) kendi masraflarile ve varıdatlarıile kabili telif olduğuna hükmedecekleri hudut dahilinde Beynelmilel Muavenet Birliğinin merkezi ve daimî hidematının temine davet edeceklerdir

Bu hidemat İcra Komitesinin idaresi altında konulmuştur.

Madde 15 — Muavenet işi her mıntakada bu mıntakada bulunan ve mukavelenamenin 5 inci maddesinde zikredilen teşkilâtları tarafından Beynelmilel Muavenet Birliği hesabına icra edilir. Eğer aynı mıntakada muhtelif devletler bulunur, yahut bir mıntakada yukarıda zikredilen teşkilâtlardan muhtelif teşkilât muavenet filine iştirak ederse İcra komitesi mesainin ve muavenet tevzii hususunun tanzimii için bilcümle faideli tedbirleri itti haz eder. Bilhassa bu gaye için bu teşkilâtların muvafakatile âzalarının intihabında kabiliyeti fenniye, müktesep tecrübe ve idari icabatı nazarı dikkate alarak mahalli heyetler teşkil eder.

Afet vukuunda İcra Komitesi usulen alâkadar mıntakadaki eksperler delâletile haberdar edilir

Madde 16 — Beynelmilel Muavenet İtti hadı sermayei iptidaiye ve lüzumlu göreceği diğer

sermayelerden maada olarak atidekilerini de teşkil eder :

1 - Ber veçhi ati teşkil edilmiş bir idare sermayesi:

a ) İptidaî sermayenin ve atide mezkûr ihtiyat akçesinin varidatı ile,

b ) Yüzde biri tecavüz etmemek üzere Beynelmilel Muavenet İttihadı emri altına vazolunan mebalığden yapılacak tevkifatla:

Beynelmilel muavenet ittihadının adı ve daimî masarifi istisnaen Beynelmilel Salibiahmer teşkilâtları ( Beynelmilel salibiahmer komitesi ve salibi ahmer cemiyeti ittihadı ) tarafından temin edilmediği takdirde, işbu idare sermayesi, masarifi mezkûreye karşılık olur.

2 - Berveçhi ati teşkil edilmiş bir ihtiyat akçesi:

a ) Tahsis edildikleri mahallere tamamen sarfedilmeyen varidatın bakayasile,

b ) Mahalli sarf tahsis edilmeksizin beynelmilel muavenet birliği emrine verilen bilcümle mebalığden ifraz edilecek ve icabında idare sermayesi için kabul olunan tevkifatla birleştirildiği takdirde yüzde beşi geçmiyecek olan bir para ile,

Bu ihtiyat parası her şeyden evvel mukavelenamenin 9 uncu maddesinde nazarı dikkate alınan iptidaî sermayenin yeniden teşkiline ve fazla olarak hiç bir hususî iane mevcut olmıyan afetlere karşı yapılacak muavenetleri tedarik veya ikmale yarar.

Madde 17 — Beynelmilel muavenet ittihadının paraları, masarifi cariye için muktazi mebalığ müstesna olarak, gerek Cemiyeti akvam paralarının mevzu bulunduğu müessesatı maliyeye, gerek meclisi umumî tarafından kabul edilen diğer müessesata tevdi olunur.

Madde 18 — Her sene İcra komitesi tarafından Beynelmilel Muavenet İttihadının bir pilânçosu tanzim olunur. Bu pilânço Beynelmilel Muavenet İttihadının makbuzat ve medfuatına ait vaziyetini ve her afete müteallik muamelâtı ihtiva eden hesabâtı gösterir.

Madde 19 — Cemiyetiakvam, kendisi tarafından tayin edilecek şerait dairesinde ve bundan dolayı kendisine hiç bir mesuliyet teveccüh etmemek şartile Beynelmilel Muavenet İttihadı hesabâtının kontrolunun teminine davet edilmiştir.